

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1949)

Heft: 1

Artikel: Remontons la pente...

Autor: C.J.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-777645>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

REMONTONS LA PENTE...

Les affiches vous les montrent, ces skilifts, ces télésièges, ces funi-luges, ces téléphériques, avec leurs skieurs tirés le long de la pente ou suspendus dans le vide au-dessus des sapins enneigés, des combes profondes, et en route vers les sommets tentateurs.

C'est en général un couple — ça fait mieux! — elle, mince dans ses fuseaux bien ajustés, avec un pull-over aux couleurs vives, lui athlétique, avec un beau sourire sous sa casquette et une écharpe qui vole au vent. Et quand on dit qu'ils remontent la pente, on n'entend heureusement pas, par ces termes, insinuer qu'ils ont touché le fond des turpitudes humaines et, qu'assagis, ils ont repris la bonne voie, celle qui sauve...

* * *

Les grandes pistes qu'il fallait gagner autrefois en serpentant dans les forêts givrées ou en attaquant de biais la montagne n'étaient accessibles qu'aux endurants. Pour prix de leur peine, ils avaient cette descente grisante qui les menait, en quelques minutes, au bas de la montagne, si rapidement qu'ils regrettaiient, à la façon lamartinienne, le vol du temps, c'est-à-dire celui de la glissade... Car, si l'on voulait retrouver les joies convoitées, il fallait reprendre le dur chemin montant, tel un hanneton obstiné qui gravit inlassablement une pente élue.

J'imagine que le premier moyen de hisser les skieurs sans peine au faîte des paradis blancs fut bien rudimentaire, car on tâtonnait dans ce domaine. Les câbles devaient se rompre, les moteurs se gripper, les skieurs basculer dans la neige plus souvent qu'à leur tour!

Mais on perfectionna rapidement ces installations qui jouirent, dès leur apparition, d'une vogue extraordinaire. Dame, c'est si tentant de se faire enlever, et de se retrouver ensuite à pied d'œuvre, si j'ose dire, avec armes et bagages, c'est-à-dire avec skis et bâtons. Dans une journée, dans une après-midi, en ménageant son temps et ses forces, on peut éprouver des dizaines de fois ces émotions que l'on est venu chercher sur la neige et qui font de vous un Mercure moderne, avec des skis au lieu d'ailes aux talons...

Les remonte-pentes sont de sortes diverses. Vous avez le plus simple: un câble auquel on fixe, à intervalles réguliers, de souples filins munis d'une ceinture que vous attachez autour du corps ou d'une sorte d'arbalète sur laquelle vous vous asseyez. Vous gardez vos skis aux pieds et votre attention se porte sur eux, car ils doivent suivre l'« ornière ». Du reste, au moindre faux-pas — rare heureusement — vous pouvez décrocher la ceinture pour éviter d'être traîné inconfortablement à la remorque.

Les télésièges vous offrent le confort de transporter vos skis à côté de vous et l'agrément de pouvoir jouir du paysage sans souci. Confortablement assis, vous frôlez la cime des sapins ou vous franchissez le torrent glacé. C'est aussi la façon la plus aisée de faire connaissance avec la camarade de sport que le sort vous accorde, et je m'étonne que les romanciers n'aient pas encore utilisé ce moyen pour en faire le début d'une idylle. Je vois très bien un roman moderne commençant ainsi: « Nous fîmes connaissance, Jean et moi, sur le télésiège de Zer-

matt... Il avait des yeux de la couleur d'un lac alpin et un anorak assorti... »

Le funi-luge est, lui, le monte-pente idéal pour équipe. Imaginez une énorme luge remorquée par un câble puissant. Vous plantez vos skis à l'avant ou à l'arrière, vous prenez place avec d'autres skieurs, vous vous accotez au dossier — heureusement qu'il y en a un, car la pente est raide — et vous vous laissez vivre, le temps de vous trouver au sommet du Chamois, à plus de 2000 mètres au-dessus des vaines agitations de la plaine.

Quant au téléphérique, c'est l'aristocrate né. Il tient à la fois de la cabine stratosphérique du professeur Piccard et de la fusée pour voyages à la lune... Glissant le long d'un câble que des hommes ont tendu, semble-t-il, entre neige et ciel, il vous promène à une hauteur vertigineuse par-dessus un paysage où les chalets apparaissent comme des joujoux de Noël et où les gens semblent des fourmis affairées à quelque besogne dont le sens vous échappe. C'est que vous planez, comme les aigles, dans les airs, au doux balancement de la nacelle. Le but se rapproche, insensiblement, et vous avez, au cœur, cet avant-goût de la joie des longues descentes. Car le téléphérique vous hisse, par exemple, de Champéry à Planachaux sur une longueur aérienne de 1668 mètres pour vous lâcher ensuite le long des pentes à slalom ou à schuss où vous irez à votre rythme de « descendeur » et au gré de votre fantaisie.

Parfois le téléphérique offre une cabine ouverte; et c'est alors le chariot des fées, qu'on figureraient emporté dans les airs par un troupeau d'hirondelles au vol rapide.

Les moyens de remontée mécanique, du reste, allient le féerique des contes aux merveilles de la technique. Pas d'appréhensions à avoir: la Suisse est assez le pays de la précision pour qu'on puisse se fier sans autre aux câbles, aux poulies, aux moteurs, à la solidité des bâtis de bois marquant, par exemple, dans une trouée à travers les sapins, le chemin d'un skilift.

Les plus longs trajets effectués en skilift sont ceux de Montana—Mont-la-Chaux en Valais, de Mont-soflo—La Berra en Gruyère et de Les Coullayes—Monts-Chevreuil, près de Château-d'Œx, qui vous font parcourir respectivement 2900, 2700 et 2510 mètres. Le funi-luge de Saanenmöser—Hornberg emmène chaque fois 25 personnes sur un parcours de 2797 m. Dans les téléphériques, vous dépasserez les 3000 mètres de trajet, par exemple dans la cabine de Beckenried—Klewenalp (3200 m.) et dans celle de Stöckalp—Melchsee-Frutt (3400 m.). Mais c'est le télésiège de Grindelwald—First qui détient le record de la longueur, avec 4354 mètres...

En semaine, vous n'aurez pas à faire queue au pied du remonte-pente; mais le samedi et le dimanche, jours de détente et de congé, vous attendrez, coude à coude, avec bonne humeur, votre tour de pouvoir tendre le ticket à l'employé ou la carte vous donnant droit à un nombre de courses déterminé ou illimité sur ces installations que l'ingéniosité des hommes a mises à portée de votre main pour rendre aussi nombreuses que possible les joies des descentes à ski.

C. J.